

Artikel-Nr.: 92001/92102 / 92050/92101 / 92105/92108
Direktschmierung für YAMAHA XT/SR500 Modelle

Set:

1 x Direktschmierung vormontiert / premounted twin feed oil line
1 x Montageset / Mounting set

Variationen / Variations:



'Classic'
Artikel / item 92001



'Vintage'
Artikel / item 92105



'RaceLine'
Artikel / item 92050



'Classic BlackLine'
Artikel / item 92102

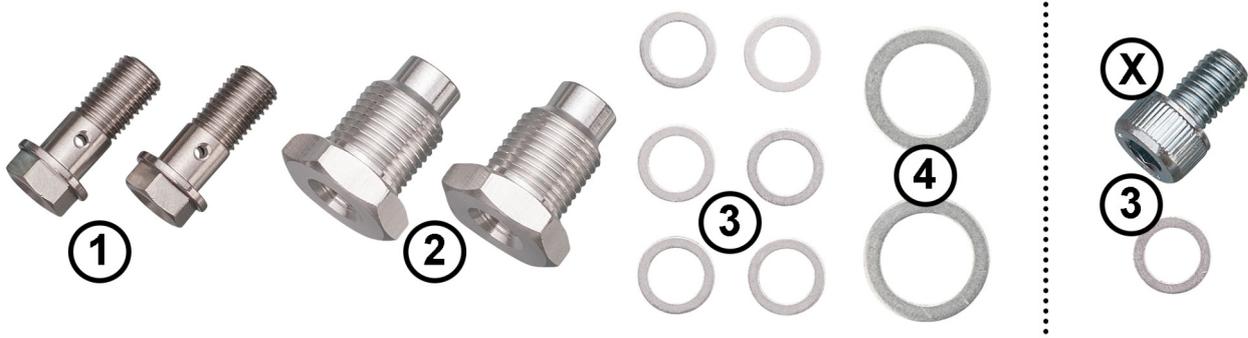


'Vintage-BlackLine'
Artikel / item 92108



'RaceLine Black'
Artikel / item 92101

Montageset / Mounting set:



DE 2x Hohlsschraube (1), 2x Adapter M14 (2) , 6x Dichtring 8mm (3), 2x Dichtring 14mm (4)

1x Blindschraube M8 (X), 1x Dichtring 8mm (3)

Wird nur benötigt, wenn die Original-Ölleitung in Fahrtrichtung hinten rechts am Zylinderkopfdeckel sitzt (siehe nächste Abbildung – Position 3).

EN 2x Banjo bolt (1), 2x Adapter M14 (2) , 6x Sealing ring 8mm (3), 2x Sealing ring 14mm (4)

1x Blind bolt M8 (X), 1x Sealing ring 8mm (3)

Only required if the original oil line is located at the rear right of the cylinder head cover in the direction of travel. (see next illustration - position 3).

Montage / Assembly:

STEP 1

- DE** Original-Ölleitung demontieren.
Hierbei gibt es 3 unterschiedliche Positionen, an denen der obere Anschluss sitzen kann:
- EN** Dismantle original oil line.
There are 3 different positions where the upper connection can be located:

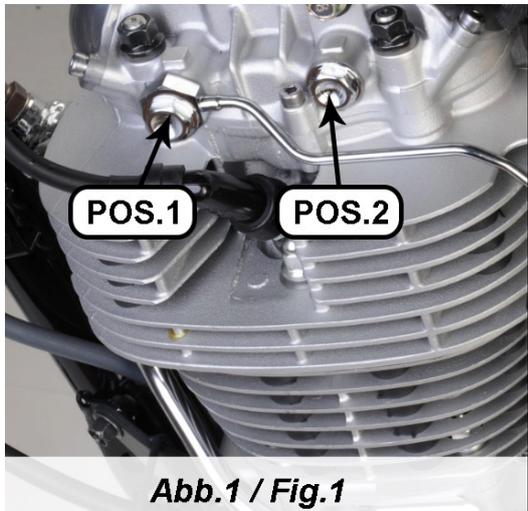


Abb.1 / Fig.1

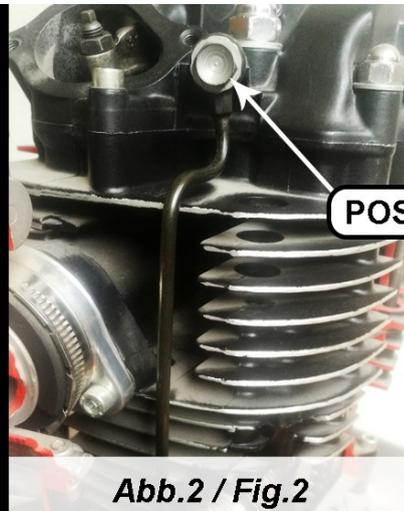


Abb.2 / Fig.2

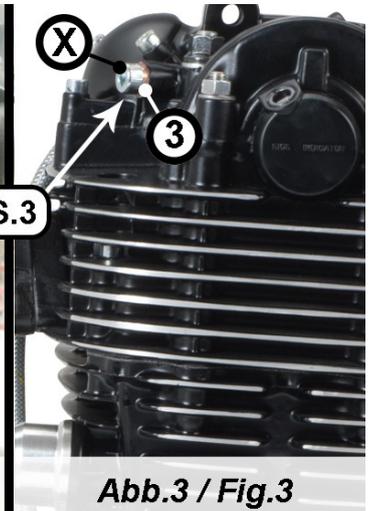


Abb.3 / Fig.3

- DE** **Abb.1:** Anschlusspunkte 1 & 2, die von der Direktschmierung wiederverwendet werden.
Abb.2: Anschlusspunkt 3, welcher nach dem Entfernen der Originalleitung mit der Blindschraube (X) und einem Alu-Dichtring (3) verschlossen wird (siehe **Bild 3**).
- EN** **Fig.1:** Connection points 1 & 2 reused by the twin feed oil line.
Fig.2: Connection point 3, which will be closed with the blind bolt (X) and an aluminium sealing ring (3) after removing the original oil line (see **Fig.3**).

STEP 2

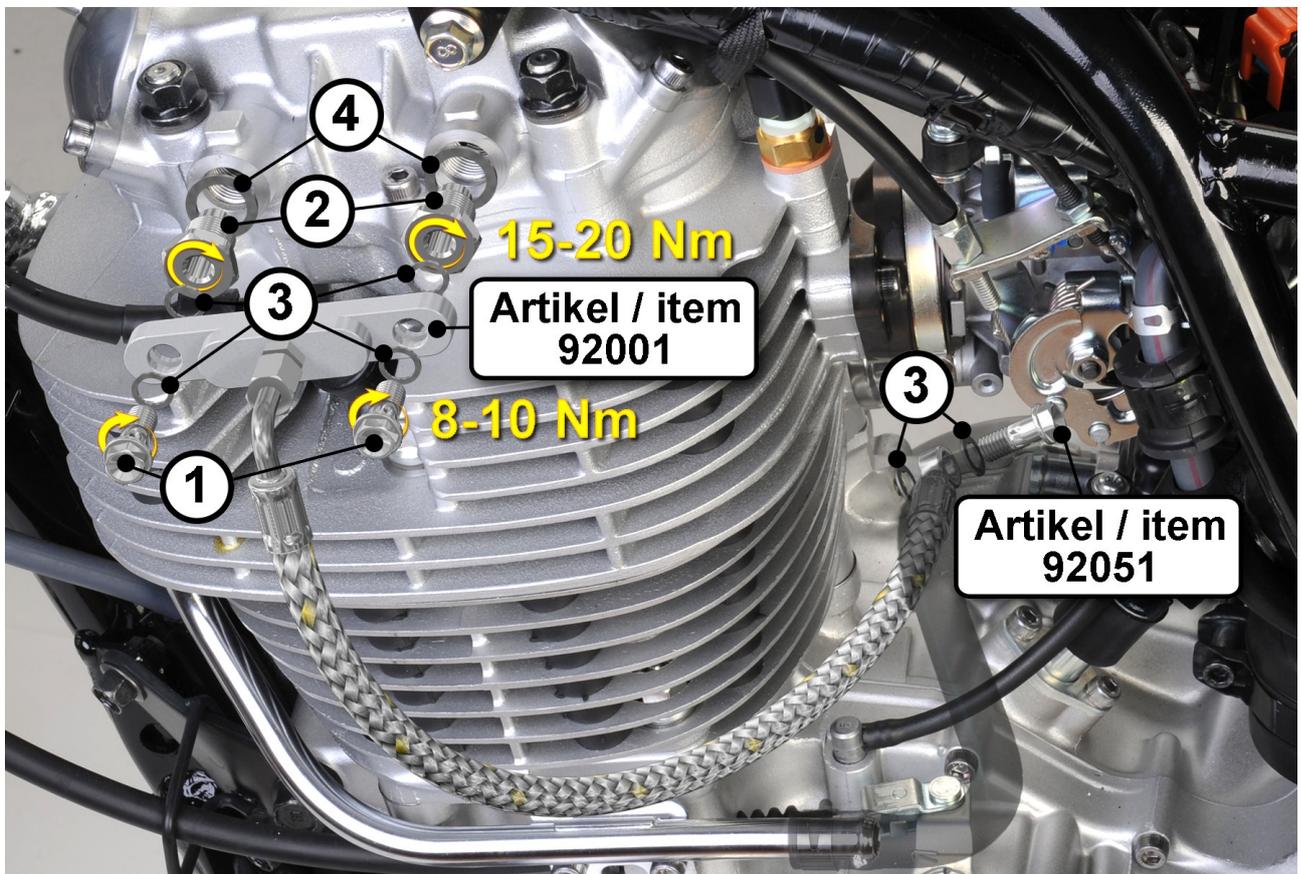
- DE** Die verchromten Kipphebelhalteschrauben demontieren.
(s.o. Pos. 1 & 2, eine wurde ggf. schon im 1. Schritt entfernt)
- EN** Dismantle the chromed rocker arm retaining screws.
(see above pos. 1 & 2, one may have already been removed in the 1st step)

STEP 3

- DE** Montieren Sie die zwei M14 Adapter **(2)** mit je einem neuen Alu-Dichtring **(4)** (zwischen Zylinderkopf und Adapter) anstelle der alten Kipphebelhalteschrauben, und ziehen Sie diese mit ca. 15-20 Nm an.
- EN** Mount the two M14 adapters **(2)** each with a new aluminium sealing ring **(4)** (between cylinder head and adapter) instead of the old rocker arm retaining screws and tighten them with approx. 15-20 Nm.

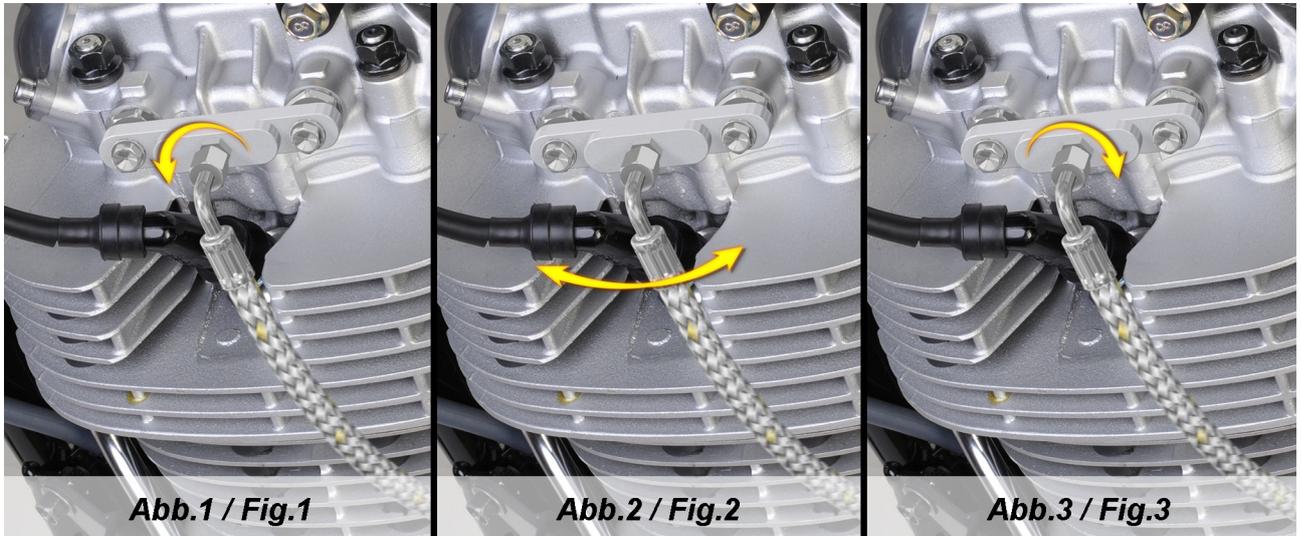
STEP 4

- DE** Nun die Direktschmierung oben mit den beiden neuen Hohlsschrauben **(1)** und unten mit der alten Original-Hohlsschraube oder **Artikel 92051** montieren. Bitte je Hohlsschraube zwei neue Alu-Dichtringe **(3)** montieren. Die Hohlsschrauben werden mit ca. 8-10 Nm angezogen.
- EN** Now mount the twin feed oil line at the top with the two new banjo bolts **(1)** and at the bottom with the old original banjo bolt or **item 92051**. Please fit two new aluminium sealing rings **(3)** for each banjo bolt. Tighten the banjo bolts with approx. 8-10 Nm.



Nur 'Classic' / Classic' only

- DE** Nach leichtem Lösen der Überwurfmutter (**Abb.1**) ist der 90° Anschluss schwenkbar. Abschließend den oberen Schlauchanschluss den Anbauverhältnissen entsprechend ausrichten (**Abb.2**) und die Überwurfmutter des 90° Winkels festziehen (**Abb.3**).
- EN** After slightly loosening the union nut (**Fig.1**), the 90° connection can be swivelled. Finally, align the upper hose connection according to the mounting conditions (**Fig.2**) and tighten the union nut of the 90° angle (**Fig.3**).



Einfahrhinweisung / Entry instruction

- DE** Motor starten und 1-2 Minuten ohne Last laufen lassen. Auf Ölverlust oder ungewöhnliche Geräusche achten; ggf. Ursache suchen und beseitigen. Durch die direkte Ölversorgung beider Ventile wird die Motortemperatur gesenkt. Daraus folgt eine geringere Ausdehnung der Ventile. Deshalb kann das Ventilspiel wie folgt verringert werden: **Einlass 0,08mm / Auslass 0,12mm**.
- EN** Start the engine and let it run for 1-2 minutes without load. Check for oil loss or unusual noises; if necessary, find and eliminate the cause. The direct oil supply to both valves lowers the engine temperature. This results in less expansion of the valves. Therefore, the valve clearance can be reduced as follows: **Inlet 0.08mm / outlet 0.12mm**.

DE Wir bieten zusätzlich eine Videoanleitung zur Montage der Direktschmierung an:

EN We also offer a video tutorial on how to install the twin feed oil line:

<http://kedo.de/s/V2Bclassictwinfeedoilline>

